

EN

With your inspiring rating, COSTWAY will be more consistent to offer you EASY SHOPPING EXPERIENCE, GOOD PRODUCTS and EFFICIENT SERVICE!

DE

Mit Ihrer inspirierenden Bewertung wird COSTWAY konsistenter sein, um Ihnen EIN SCHÖNES EINKAUFSERLEBNIS, GUTE PRODUKTE und EFFIZIENTEN SERVICE zu bieten!

FR

Avec votre évaluation inspirante, COSTWAY continuera à fournir une EXPÉRIENCE D'ACHAT PRATIQUE, des PRODUITS DE QUALITÉ et un SERVICE EFFICACE !

ES

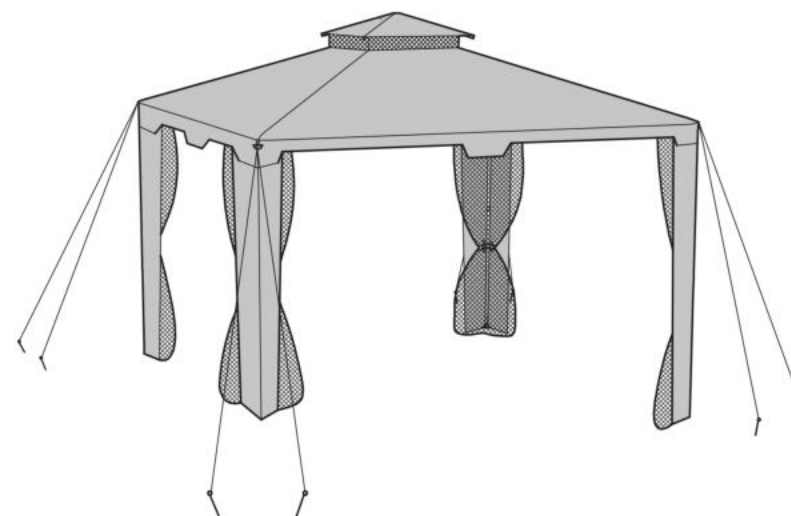
Con su calificación inspiradora, COSTWAY será más consistente para ofrecerle EXPERIENCIA DE COMPRA FÁCIL, BUENOS PRODUCTOS y SERVICIO EFICIENTE.

IT

Con la tua valutazione incoraggiante, COSTWAY sarà più coerente per offrirti ESPERIENZA DI ACQUISTO FACILE, BUONI PRODOTTI e SERVIZIO EFFICIENTE!

PL

Dzięki twojej opinii COSTWAY będzie mógł oferować jeszcze WYGODNIEJSZE ZAKUPY, LEPSZE PRODUKTY i SPRAWNIEJSZĄ OBSŁUGĘ KLIENTA.



USER'S MANUAL/HANDBUCH /MANUEL DE L'UTILISATEUR/MANUAL DEL USUARIO /MANUALE UTENTE/INSTRUKCJA OBSŁUGI

Gazebo Canopy / Pavillon / Tonnelle de Jardin
/ Pabellón / Gazebo da Esterno / Pawilon

US office: Fontana **UK** office: Ipswich **AU** office: Truganina
DE office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland
FR office: Saint Vigor d'Ymonville **PL** office: Gdańsk

EN**IMPORTANT:**

KEEP THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING:

1. Two people are required for assembly.
2. Some parts may contain sharp edges. We recommend that that you wear protective gloves.
3. When assembling and using this product, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury or damage. Please read all instructions before assembly and usage.
4. Do not leave the gazebo in the place where there is a risk of high winds, as possible damage will occur to the structure.
5. **WARNING: KEEP ALL FLAME AND HEAT SOURCES AWAY FROM THIS GAZEBO/ CANOPY/ FABRIC** This gazebo/ canopy meets the flammability requirements of CPAI-84. The fabric may burn if left in continuous contact with any flame source. The application of any foreign substance to the gazebo/ canopy fabric may render the flame-resistant properties ineffective.

PREPARATION:

Before beginning assembly of this product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

DE**WICHTIG!**

BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

WARNUNG:

1. Für die Montage sind zwei Personen erforderlich.
2. Einige Teile können scharfe Kanten aufweisen. Wir empfehlen Ihnen, Schutzhandschuhe zu tragen.
3. Beim Zusammenbau und der Verwendung dieses Produkts sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um das Risiko von Verletzungen oder Schäden zu verringern. Bitte lesen Sie vor dem Zusammenbau und der Benutzung alle Anweisungen.
4. Lassen Sie den Pavillon nicht an einem Ort stehen, an dem die Gefahr von starkem Wind besteht, da die Struktur sonst beschädigt werden könnte.
5. **WARNUNG: HALTEN SIE ALLE FLAMMEN UND WÄRMEQUELLEN VON DIESEM PAVILLON/VORDACH/STOFF FERN.** Dieser Pavillon/diese Überdachung erfüllt die Entflammbarkeitsanforderungen von CPAI-84. Der Stoff kann brennen, wenn er in ständigem Kontakt mit einer Flammenquelle steht. Das Aufbringen von Fremdkörpern auf den Stoff des Pavillons/der Überdachung kann die flammhemmenden Eigenschaften unwirksam machen.

VORBEREITUNG:

Stellen Sie vor Beginn der Montage dieses Artikels sicher, dass alle Teile vorhanden sind. Vergleichen Sie die Teile mit der Teileliste. Wenn ein Teil fehlt oder beschädigt ist, versuchen Sie nicht, das Produkt zu montieren.

FR**IMPORTANT :**

CONSERVEZ CE MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

AVERTISSEMENT :

1. Deux personnes sont nécessaires pour l'assemblage.
2. Certaines pièces peuvent contenir des bords tranchants. Nous vous recommandons de porter des gants de protection.
3. Lors de l'assemblage et de l'utilisation de ce produit, des précautions de sécurité de base doivent toujours être prises pour réduire le risque de blessures ou de dommages. Veuillez lire toutes les instructions avant d'assembler et d'utiliser ce produit.
4. Ne laissez pas le produit dans un endroit où il y a un risque de vent fort, car la structure pourrait être endommagée.
5. AVERTISSEMENT : TENEZ TOUTES LES FLAMMES ET LES SOURCES DE CHALEUR ÉLOIGNÉES DE CE PRODUIT. Ce produit répond aux exigences d'inflammabilité du CPAI-84. Le tissu peut brûler s'il est laissé en contact continu avec une source de flamme. L'application de toute substance étrangère sur le tissu peut rendre les propriétés de résistance aux flammes inefficaces.

PRÉPARATION :

Avant de commencer l'assemblage de ce produit, assurez-vous que toutes les pièces soient présentes.

Comparez les pièces avec la liste du contenu de l'emballage. Si une pièce est manquante ou endommagée, n'essayez pas d'assembler le produit.

ES**IMPORTANTE:**

CONSERVE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIA:

1. Se requieren dos personas para el montaje.
2. Algunas piezas pueden contener bordes afilados. Le recomendamos que use guantes protectores.
3. Al montar y usar este producto, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de lesiones personales o daños. Lea todas las instrucciones antes del montaje y del uso.
4. No deje el pabellón en un lugar donde haya riesgo de vientos fuertes, ya que se producirán posibles daños en la estructura.
5. ADVERTENCIA: MANTENGA TODAS LAS LLAMAS Y LAS FUENTES DE CALOR ALEJADAS DE ESTE PRODUCTO. Este producto cumple con los requisitos de inflamabilidad de CPAI-84. La tela puede arder si se deja en contacto continuo con cualquier fuente de llama. La aplicación de cualquier sustancia extraña a la tela puede hacer que las propiedades de resistencia al fuego sean ineficaces.

PREPARACIÓN:

Antes de comenzar a montar este producto, asegúrese de que todas las piezas estén presentes.

Compare las piezas con la lista de contenido del paquete. Si falta alguna pieza o está dañada, no intente montar el producto.

IT**IMPORTANTE:**

CONSERVARE QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI PER RIFERIMENTO FUTURO.

AVVERTENZA:

1. Sono necessarie due persone per l'assemblaggio del prodotto.
2. Alcune parti possono contenere bordi taglienti. Si consiglia di indossare guanti protettivi.
3. Durante l'assemblaggio e l'utilizzo di questo prodotto, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di lesioni personali o danni. Si prega di leggere tutte le istruzioni prima del montaggio e dell'uso.
4. Non lasciare il gazebo nel luogo dove c'è il rischio di forte vento, poiché potrebbero verificarsi danni alla struttura.
5. **AVVERTENZA: TENERE TUTTE LE FIAMME E LE FONTI DI CALORE LONTANE DA QUESTO GAZEBO/ TESSUTO.** Questo gazebo soddisfa i requisiti di infiammabilità di CPAI-84. Il tessuto può bruciare se lasciato a contatto continuo con qualsiasi fonte di fiamma. L'applicazione di qualsiasi sostanza estranea al tessuto del gazebo può rendere inefficaci le proprietà ignifughe.

PREPARAZIONE:

Prima di iniziare l'assemblaggio di questo prodotto, assicurarsi che tutte le parti siano presenti.

Confrontare le parti con l'elenco dei contenuti della confezione. Se una parte è mancante o danneggiata, non tentare di montare il prodotto.

PL**WAŻNE:**

ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ DO KORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

OSTRZEŻENIE:

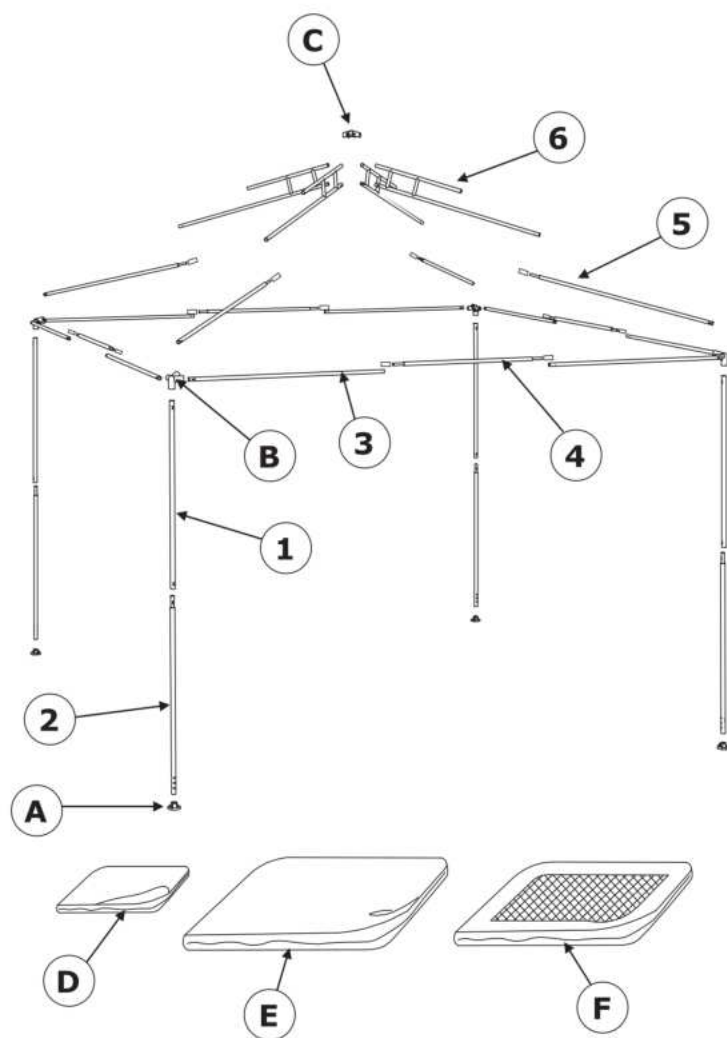
1. Do montażu potrzebne są dwie osoby.
2. Niektóre części mogą mieć ostre krawędzie. Zalecamy noszenie rękawic ochronnych.
3. Podczas montażu i użytkowania tego produktu należy zawsze zachować podstawowe środki ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń lub uszkodzenia. Przeczytaj wszystkie instrukcje przed montażem i użyciem tego produktu.
4. Nie pozostawiaj produktu w miejscu, w którym istnieje ryzyko wystąpienia silnego wiatru, gdyż konstrukcja może zostać uszkodzona.
5. **OSTRZEŻENIE: TRZYMAJ WSZYSTKIE PŁOMIENIA I ŹRÓDŁA CIEPŁA Z DALA OD TEGO PRODUKTU.** Ten produkt spełnia wymagania dotyczące palności CPAI-84. Tkanina spali się, jeśli będzie pozostawiona w ciągłym kontakcie ze źródłem ognia. Nałożenie jakiegokolwiek obcej substancji na tkaninę namiotu może spowodować, że właściwości ognioodporne przestaną być skuteczne.

PRZYGOTOWANIA

Przed przystąpieniem do montażu produktu upewnij się, że zestaw zawiera wszystkie części.

Porównaj części z listą zawartości opakowania. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona uszkodzona, nie próbuj montować produktu.

**EXPLODED DRAWING/EXPLOSIONSZEICHNUNG/
DESSIN ÉCLATÉ/DIBUJO DE DESPIECE/
DISEGNO ESPLOSO/WIDOK ROZSTRZELONY**



**Part list/Teileliste/Liste des pièces/
Lista de Piezas/Lista delle Parti/Lista części**

1 x4		Upper post/Obere Stützstange/ Poteau supérieur/ Poste superior/ Palo superiore/Słupek górny
2 x4		Lower post/ Untere Stützstange/ Poteau inférieur/ Poste inferior/ Palo inferiore/Dolny słupek
3 x8		Long support/ Lange Stützstange/ Support long/ Soporte largo/ Supporto lungo/Stojak
4 x4		Short support/ Kurze Stützstange/ Support court/ Soporte corto/ Supporto corto/ Krótki wspornik

5 x4

Top short beam/
Kurze Dachstange/
Tige courte supérieure/
Viga superior corta/
Barra corta superiore/
Krótki górny uchwyt

6 x4

Top long beam/
Lange Dachstange/
Tige longue supérieure/
Viga superior larga/
Barra lunga superiore/
Długi górny uchwyt

A x4

Base/Stangenfuß/Base/
Base/Base/Podstawa

B x4

Beam connector/
Pavillon Mittelverbinder/
Connecteur de tige/
Conector de viga/
Connettore della barra/
Łącznik pręta

C x1

Top connector/
Oberverbinder/
Connecteur supérieur/
Conector superior/
Connettore superiore/
Górne złącze

D x1

Small canopy/Kleines Dach/
Petit auvent/Toldo pequeño/
Tendalino piccolo/Mała markiza

E x1

Big canopy/Großes Dach/
Grand auvent/Toldo grande/
Tendalino grande/Duża markiza

F x1

Mosquito netting/Moskitonetz/
Moustiquaire/Mosquitero/
Zanzariera/Moskitiera

z x12

Joint/Gelenk/Joint/
Articulación/Giunto/Łącznik

AA x8



Dia.4*180mm

Stake/Pfahl/Piquet/
Estaca/Paletto/Palik

BB x8

Rope/Seil/Corde/
Cuerda/Corda/Lina

CC x8



Dia.6*260mm

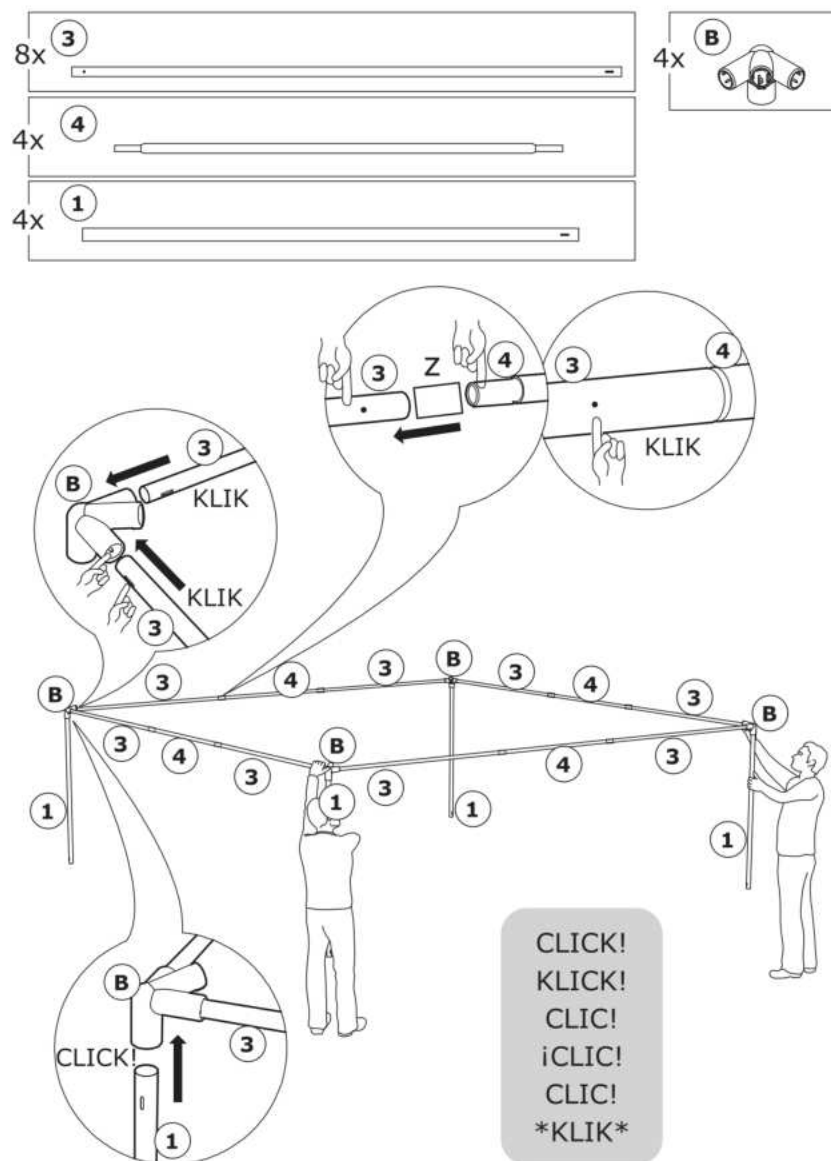
Big stake/Großer Pfahl/
Grand piquet/Estaca grande/
Grande Paletto/Duży palik

DD x40

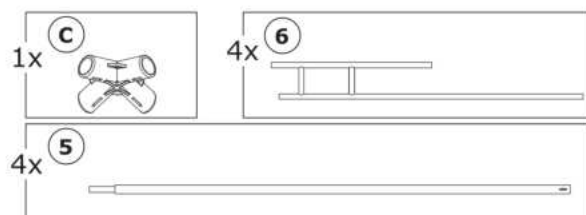
Ring/Ring/Anneau/
Anillo/Anello/PierścieńSpare/Ersatzteil/Pièce de rechange/
Pieza de recambio/Pezzi di ricambio
Część wymienna

x5

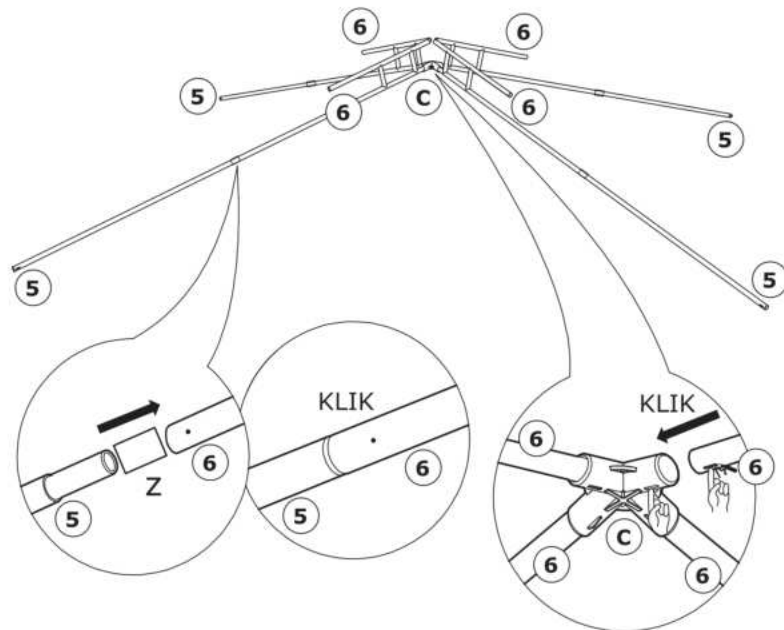
1



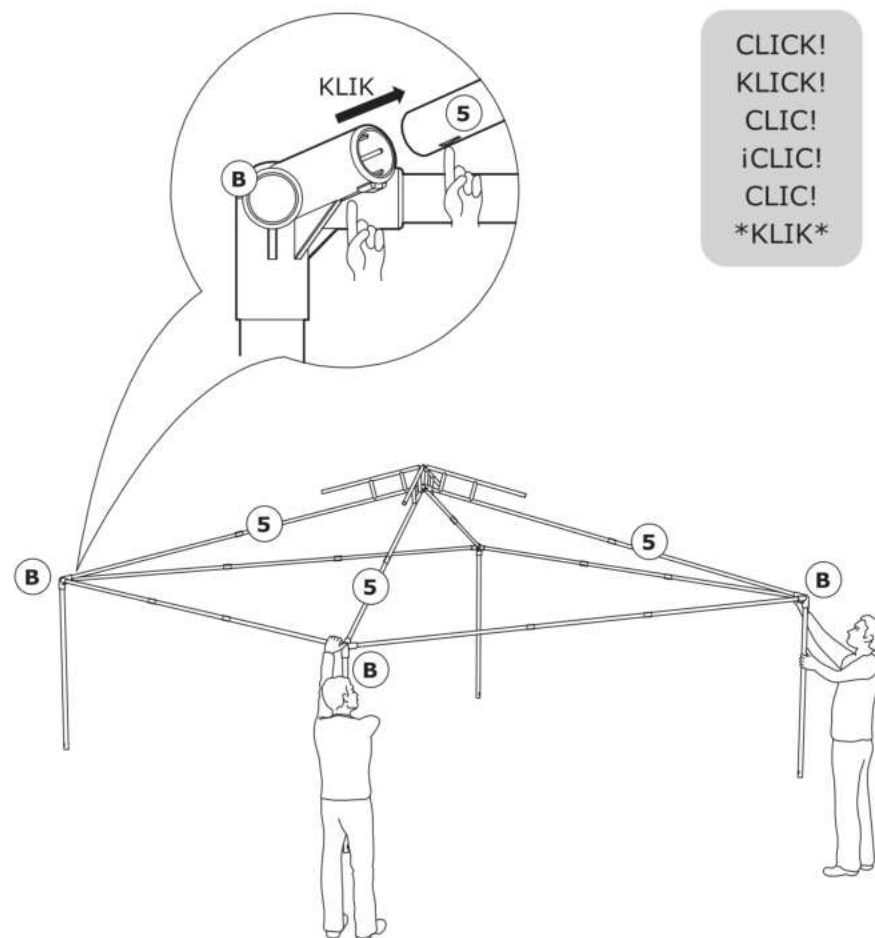
2



CLICK!
 KLIK!
 CLIC!
 ¡CLIC!
 CLIC!
 KLIK

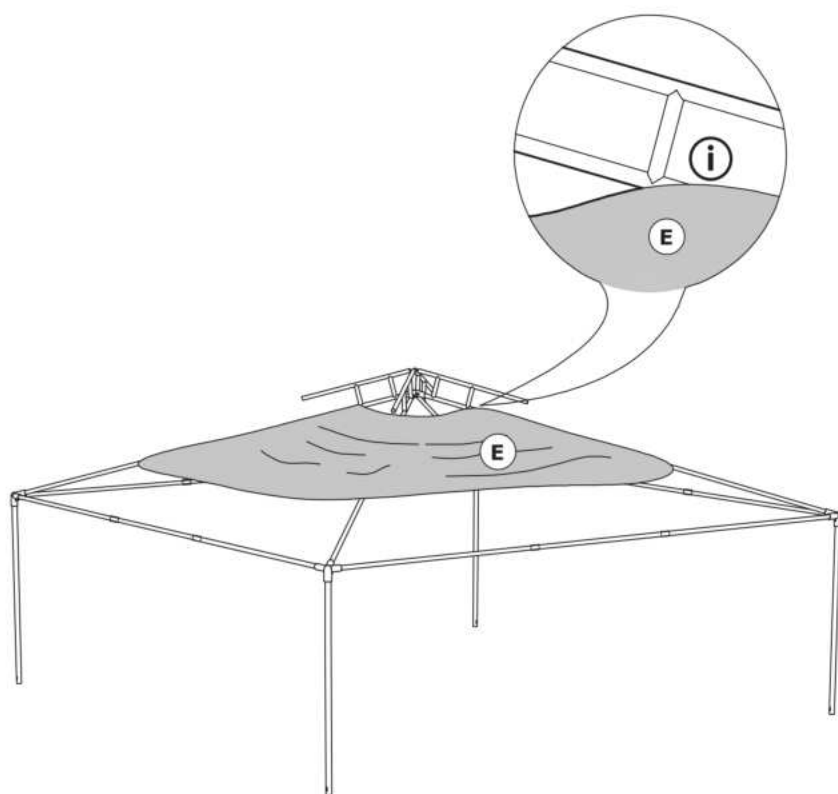
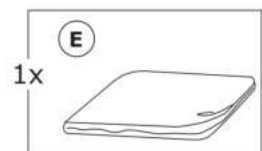


3

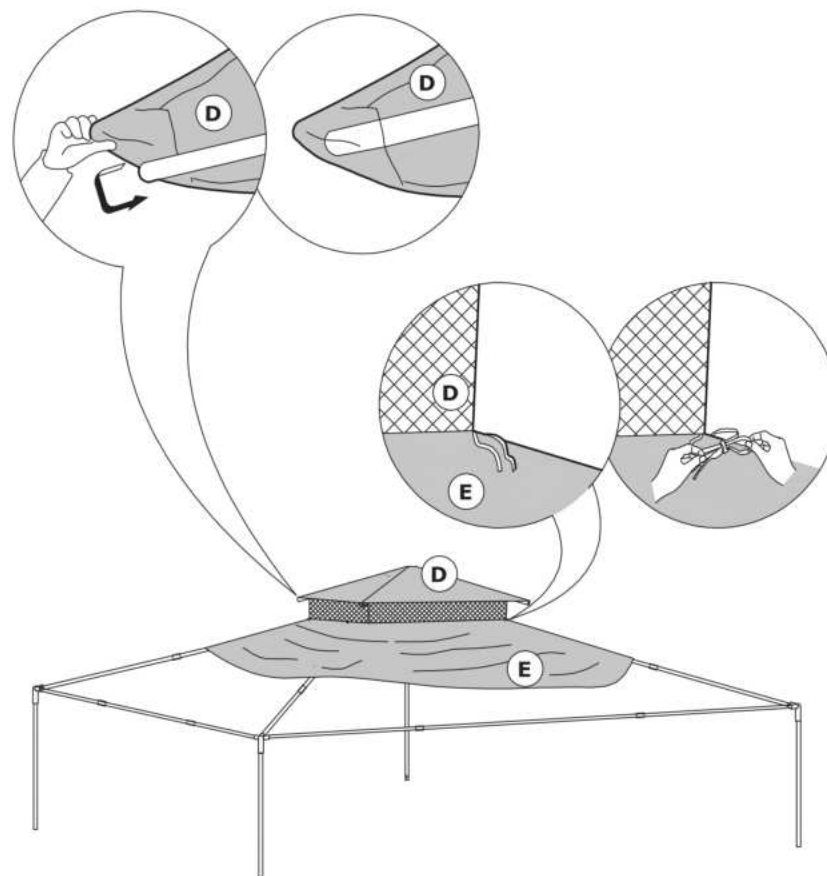
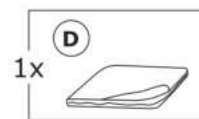


CLICK!
 KLIK!
 CLIC!
 ¡CLIC!
 CLIC!
 KLIK

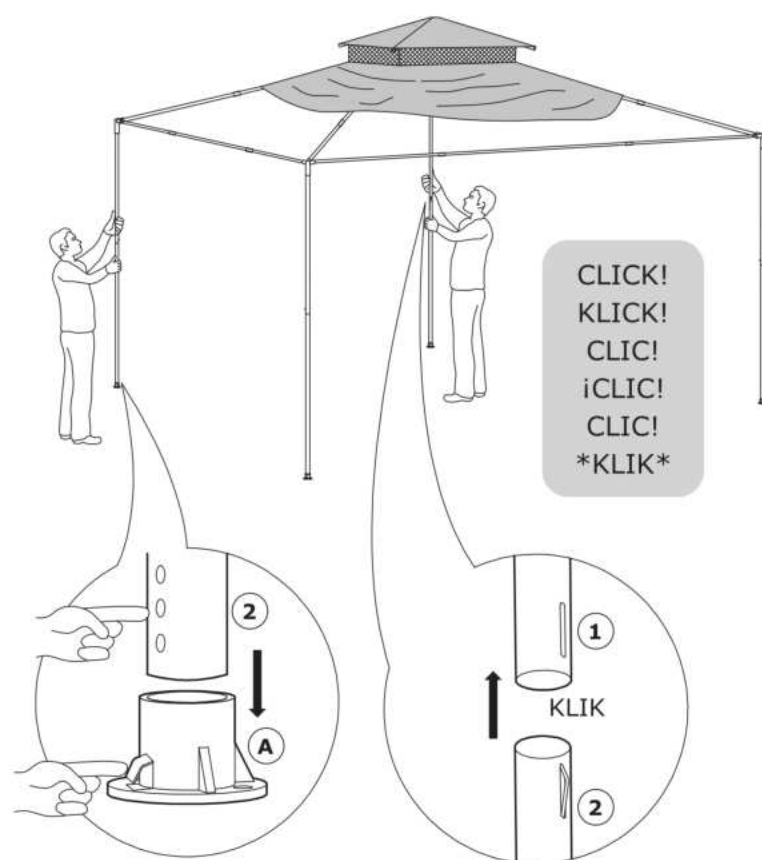
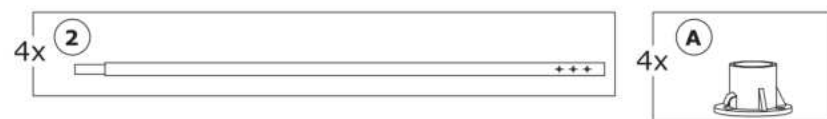
4



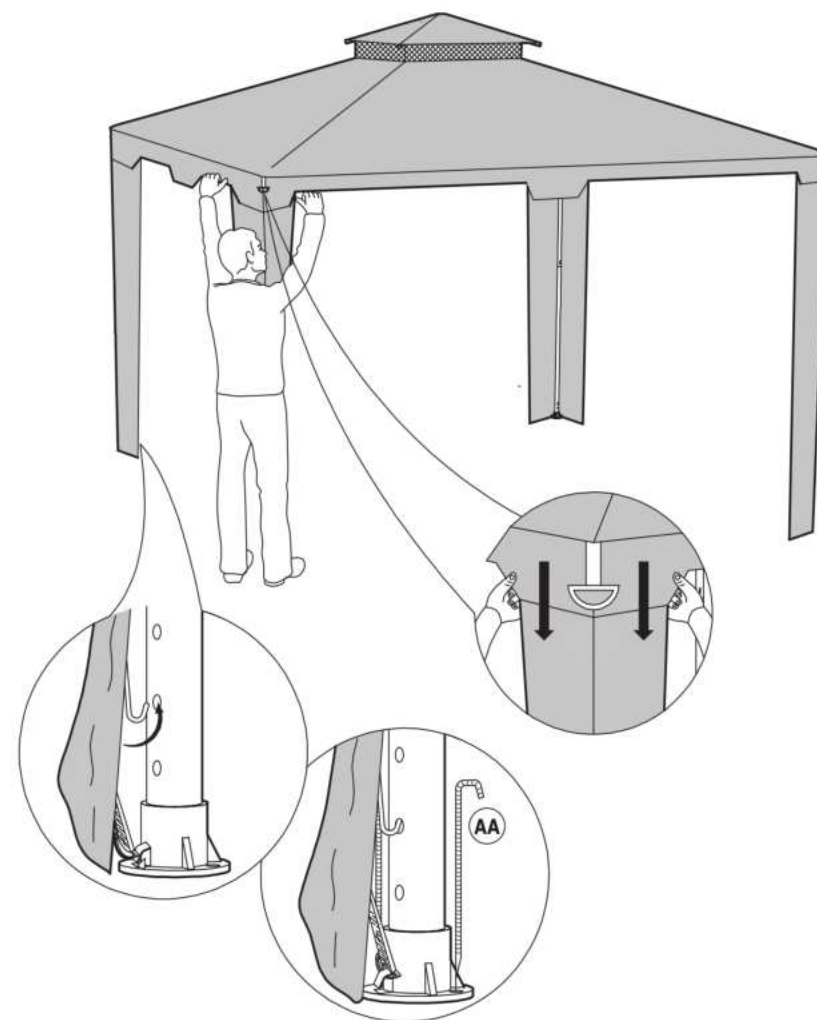
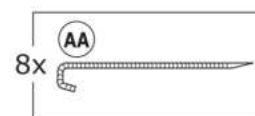
5



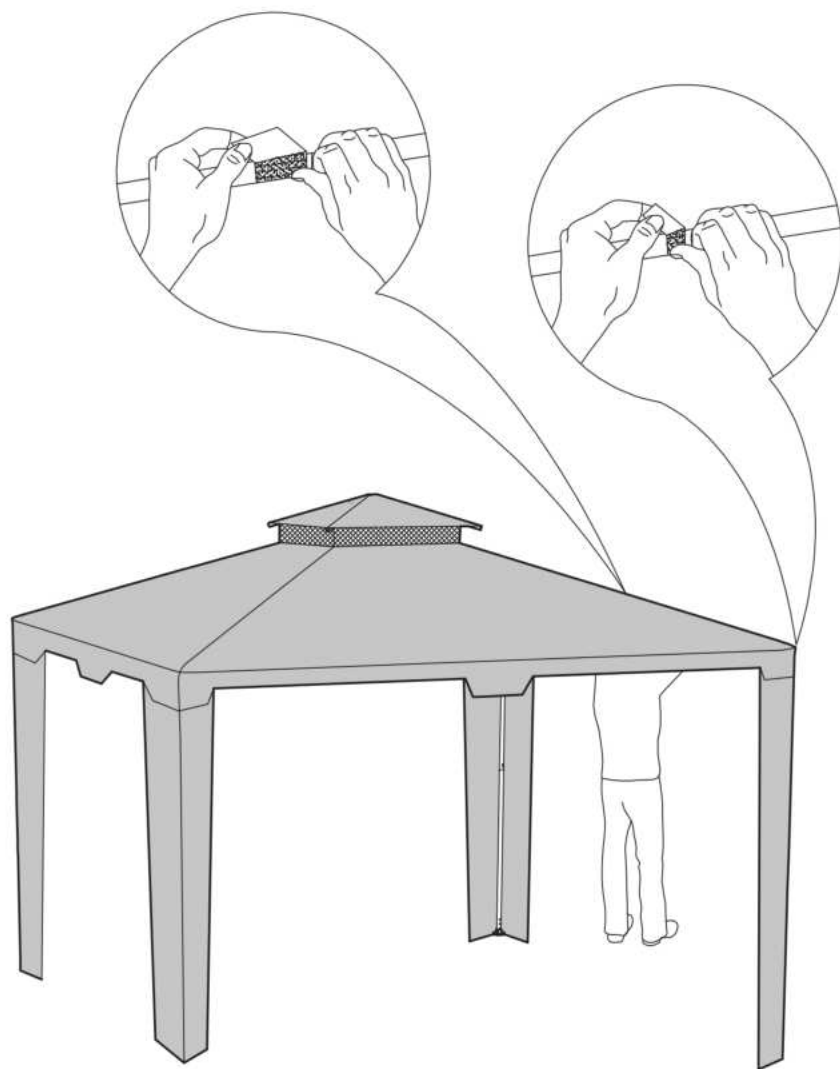
6



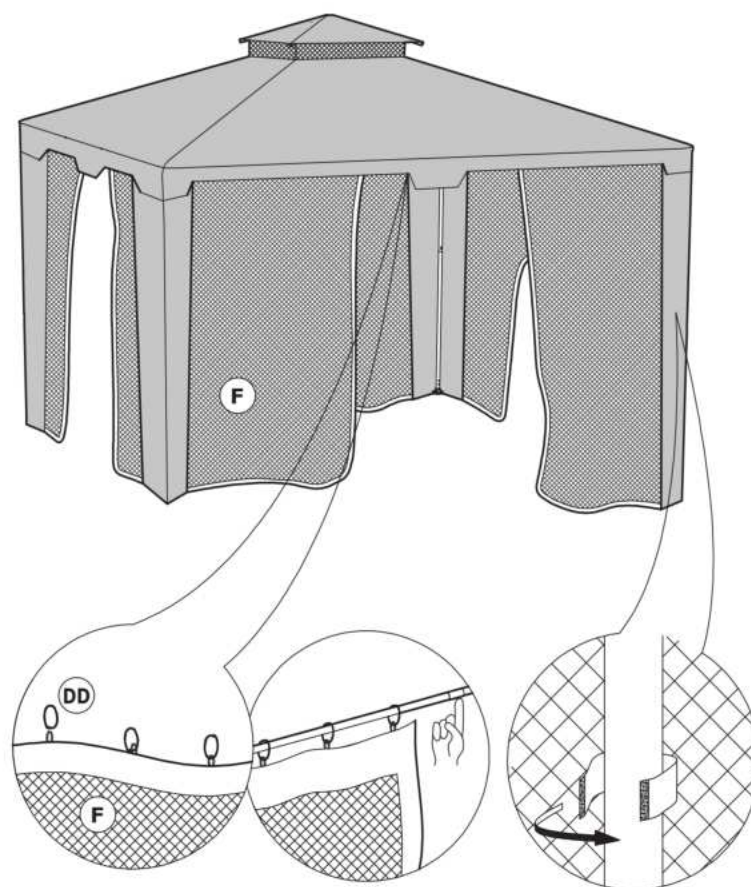
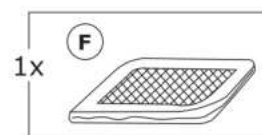
7



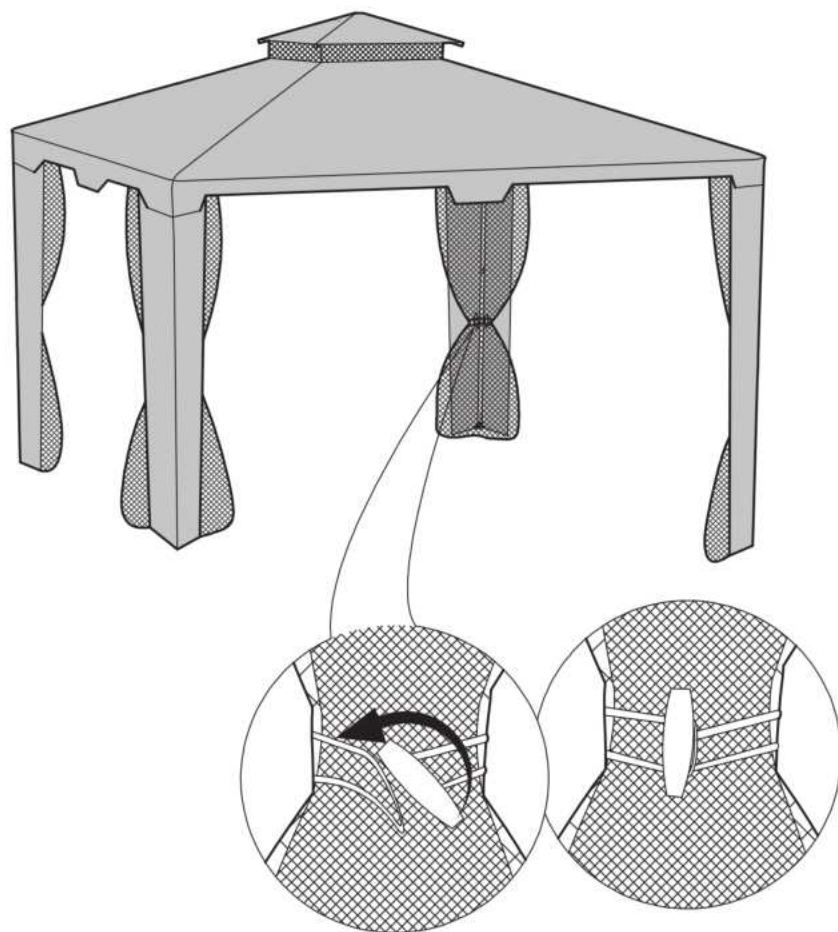
8



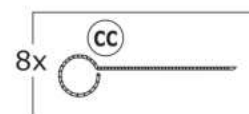
9



10



11



EN**Care and Maintenance**

- The steel components of our garden fittings and furniture are treated with anti-rust paint to prevent them from rusting. However, due to the nature of steel, surface oxidation (rusting) will occur once these protective coatings are scratched.
- To minimize this condition, we recommend care when assembling & handling the product to prevent scratching the paint. Should any scratching or damage occur, we recommend immediate touch up with rust inhibiting paint.
- Surface rust can also be easily removed with a very light application of common cooking oil. If surface oxidation (rusting) occurs and if no measure is taken to prevent this, the oxidation may start dripping on to deck or patio and cause damaging stains, which may be difficult to remove. This can be prevented if the above mentioned measures are taken to keep the product from oxidizing.
- Use damp cloth to wipe off the stains as quickly as possible.
- If necessary, wash with a mild solution of soap and water; rinse thoroughly and dry completely.
- Periodically check and ensure that all bolts are well-tighten during use

DE**Pflege und Wartung**

- Die Stahlteile unserer Gartenarmaturen und -möbel sind mit Rostschutzfarbe behandelt, um sie vor Rost zu schützen. Aufgrund der Beschaffenheit von Stahl kommt es jedoch zu Oberflächenoxidation (Rost), sobald diese Schutzbeschichtungen zerkratzt werden.
- Um diesen Zustand zu minimieren, empfehlen wir, beim Zusammenbau und der Handhabung des Produkts vorsichtig zu sein, um Kratzer im Lack zu vermeiden. Sollte es zu Kratzern oder Schäden kommen, empfehlen wir, diese sofort mit Rostschutzfarbe auszubessern.
- Oberflächenrost lässt sich auch leicht mit einem sehr leichten Auftrag von gewöhnlichem Speiseöl entfernen. Wenn Oberflächenoxidation (Rost) auftritt und keine Maßnahmen ergriffen werden, um dies zu verhindern, kann die Oxidation auf das Deck oder die Terrasse tropfen und schädliche Flecken verursachen, die schwer zu entfernen sind. Dies kann verhindert werden, wenn die oben genannten Maßnahmen ergriffen werden, um das Produkt vor Oxidation zu schützen.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um die Flecken so schnell wie möglich zu entfernen.
- Falls erforderlich, waschen Sie das Produkt mit einer milden Seifenlösung ab, spülen Sie es gründlich ab und lassen Sie es vollständig trocknen.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Schrauben während des Gebrauchs gut angezogen sind.

FR**Entretien**

- Nos composants en acier pour les accessoires et meubles de jardin sont traités avec une peinture antirouille qui les protège de la rouille. Toutefois, en raison de la nature de l'acier, une oxydation de surface (rouille) se produit lorsque ces revêtements protecteurs sont rayés.
- Pour minimiser cet état, nous recommandons de prendre des précautions lors de l'assemblage et de la manipulation du produit afin d'éviter de rayer la peinture. En cas de rayures ou de dommages, nous recommandons de retoucher immédiatement avec une peinture antirouille.
- La rouille de surface peut également être facilement enlevée avec une très légère application d'huile de cuisson courante. Si une oxydation de surface (rouille) se produit et si aucune mesure n'est prise pour l'empêcher, l'oxydation peut commencer à dégouliner sur la terrasse ou le patio et causer des taches dommageables, qui peuvent être difficiles à enlever. Il est possible de prévenir ce phénomène si les mesures susmentionnées sont prises pour empêcher l'oxydation du produit.
- Utilisez un chiffon humide pour essuyer les taches le plus rapidement possible.
- Si nécessaire, lavez avec une solution douce d'eau et de savon ; rincez abondamment et séchez complètement.
- Vérifiez périodiquement et assurez-vous que tous les boulons soient bien serrés pendant l'utilisation.

ES**Cuidado y Mantenimiento**

- Los componentes de acero de nuestros productos de jardín están tratados con pintura antioxidante para evitar que se oxiden. Sin embargo, debido a la naturaleza del acero, se producirá una oxidación superficial (óxido) una vez que se rayen estos revestimientos protectores.
- Para minimizar esta condición, recomendamos tener cuidado al ensamblar y manipular el producto para evitar rayar la pintura. Si ocurre algún rayado o daño, recomendamos retocar inmediatamente con pintura antioxidante.
- El óxido superficial también se puede eliminar fácilmente con una ligera aplicación de aceite de cocina común. Si se produce la oxidación superficial (óxido) y si no se toman medidas para evitarla, el óxido puede empezar a gotear sobre la cubierta o el patio y causar manchas perjudiciales, que pueden ser difíciles de eliminar. Esto se puede prevenir si se toman las medidas mencionadas anteriormente para evitar que el producto se oxide.
- Use un paño húmedo para limpiar las manchas lo más rápido posible.
- Si es necesario, lave con una solución suave de agua y jabón; enjuague a fondo y seque completamente.
- Compruebe periódicamente y asegúrese de que todos los pernos estén bien apretados durante el uso.

IT**Cura e manutenzione**

- I componenti in acciaio delle attrezzature e dei mobili da giardino sono trattati con vernice antiruggine per evitare che si arrugginiscano. Tuttavia, a causa della natura dell'acciaio, una volta che questi rivestimenti protettivi vengono graffiati, si verificherà un'ossidazione superficiale (ruggine).
- Per ridurre al minimo questa condizione, si consiglia di prestare attenzione durante il montaggio e la manipolazione del prodotto per evitare di graffiare la vernice. In caso di graffi o danni, si consiglia di riparare immediatamente con vernice antiruggine.
- La ruggine superficiale può anche essere facilmente rimossa con una leggerissima applicazione di comune olio da cucina. Se si verifica un'ossidazione superficiale (ruggine) e se non vengono prese misure per evitarlo, l'ossidazione potrebbe iniziare a gocciolare sul ponte o sul patio e causare macchie dannose, che potrebbero essere difficili da rimuovere. Ciò può essere evitato se vengono prese le misure sopra menzionate per evitare che il prodotto si ossidi.
- Usare un panno umido per rimuovere le macchie il più rapidamente possibile.
- Se necessario, lavare con una soluzione delicata di acqua e sapone; risciacquare abbondantemente e asciugare completamente.
- Controllare periodicamente e assicurarsi che tutti i bulloni siano ben serrati durante l'uso.

PL**Czyszczenie i konserwacja**

- Nasze stalowe elementy akcesoriów i mebli ogrodowych są zabezpieczone farbą antykorozyjną, która chroni je przed rdzą. Jednak ze względu na charakter stali, po zarysowaniu tych powłok ochronnych dochodzi do utleniania powierzchni (rdzy).
- Aby zminimalizować ryzyko, zalecamy ostrożność podczas montażu i obsługi produktu, aby uniknąć zarysowania lakieru. W przypadku zarysowań lub uszkodzeń zalecamy natychmiastowe zaprawienie farbą antykorozyjną.
- Rdza powierzchniowa może być również łatwo usunięta przez bardzo lekkie nałożenie standardowego oleju kuchennego. Jeśli nastąpi utlenianie powierzchni (rdza) i nie zostaną podjęte żadne działania, aby temu zapobiec, utlenianie może zacząć kapać na taras i powodować szkodliwe plamy, które mogą być trudne do usunięcia. Można temu zapobiec, podejmując powyższe środki, aby zapobiec utlenianiu produktu.
- Użyj wilgotnej szmatki, aby jak najszybciej zetrzeć plamy.
- W razie potrzeby umyj łagodnym roztworem mydła i wody; dokładnie wypłukać i całkowicie wysuszyć.
- Okresowo sprawdzaj i upewnij się, że wszystkie śruby są dokręcone podczas użytkowania.